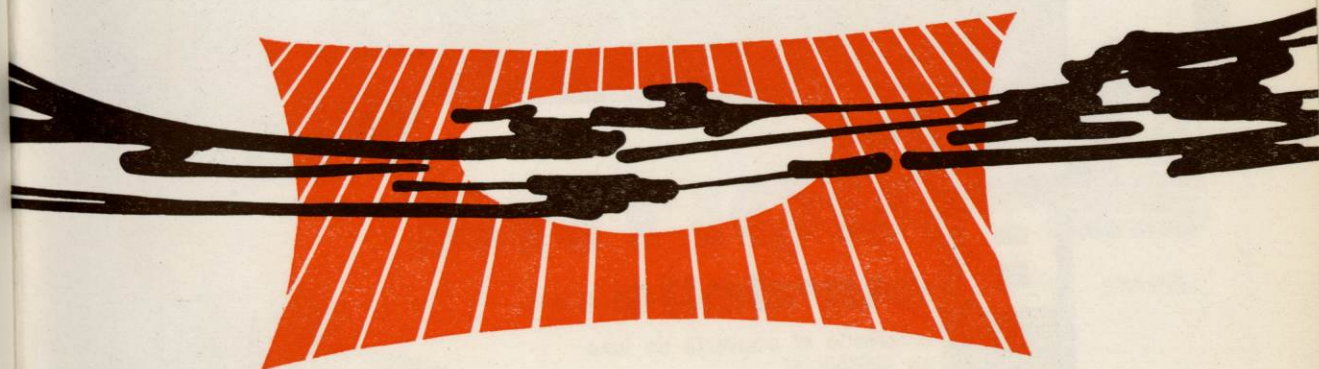


THÉÂTRE

DES

CÉLESTINS



Seul, un véritable TAILLEUR
vous habillera avec distinction.



CES MAITRES-TAILLEURS LYONNAIS

*vous assureront un vêtement de coupe impeccable
choisi dans les plus beaux tissus*

R. ANDRIEU

14, rue Thomassin

C. BADEL

5, rue Pierre-Corneille

BALYAN

154, rue Baraban

P. DAKESSIAN

215, rue Boileau

J.-V. DESBROSSE

48, rue de la République

A. DUCLOS & FILS

37, cours de la Liberté

G. GREGOIRE

152 bis, rue Moncey

M. MARKARIAN

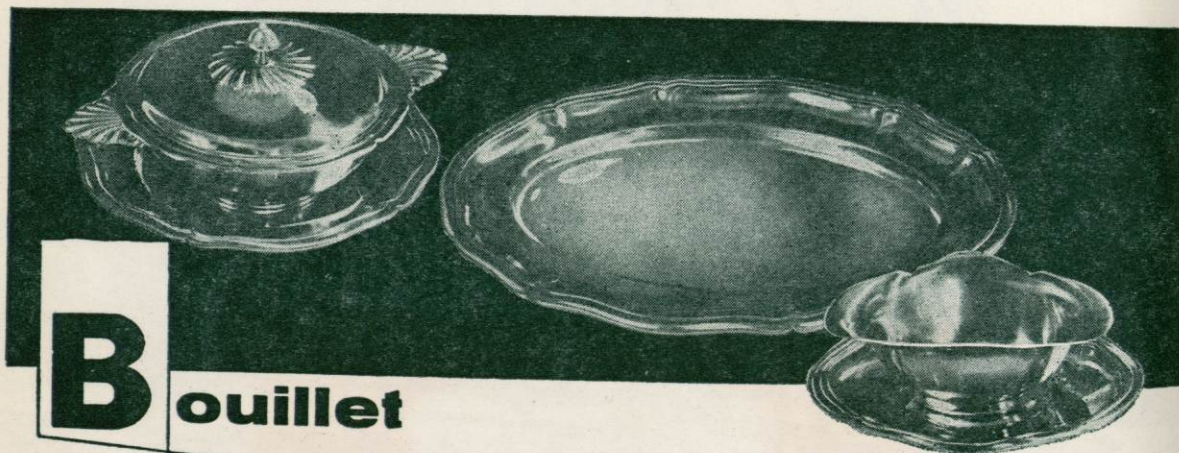
78, cours Docteur-Long (Montchat)

H. SABAS

79, cours Lafayette

STEPHANE

51, cours de la Liberté



Bouillet

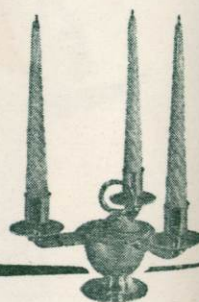
Bourdelle

orfèvrerie et couverts de luxe
en UGINIUM

6 AVANTAGES INCOMPARABLES

- Élégance des formes
- Finition irréprochable
- Services de Table complets dans le style de votre choix
- Alliage d'une qualité et d'un aspect uniques au monde
- L'éclat de l'argent et les propriétés de l'acier inoxydable.
- Inaltérable dans la masse, ne nécessite aucun entretien.

UNE GARANTIE ILLIMITÉE



MICHELE F. CHOLAT
JACQUES DELOSME

COUTURIERS

15, place Bellecour

L Y O N

Téléphone : 37-20-63

Premier

Téléviseur

Robot



2 ans
d'expérience
en
automatimité

Perfection technique prouvée par

Garantie totale 2 ans

Palais de la Télévision

33, Cours Fr.-Roosevelt - LYON

THÉÂTRE DES CÉLESTINS

SAISON 1961-1962

Directeur

CHARLES GANTILLON

(21^e année)

Secrétaire général : ALBERT HUSSON

Régisseur général : JOSEPH DEMEURE

Chef machiniste : GILBERT ORSONI

Chef électricien : JEAN BOYER

ANTIQUITÉS

MEUBLES ANCIENS ET RUSTIQUES - BIBELOTS - ETAINS...

★

22, RUE DE L'UNIVERSITÉ - LYON

et

CHATEAU de BESSEUIL, à CLESSÉ (S.-et-L.). Tél. 9

(Au nord de Mâcon, par Fleurville et Viré)



AUTOS-TAXIS VAISOIS

Mme J. MINGAT



LOCATION DE VOITURES
POUR CEREMONIES



PRIX SPÉCIAUX POUR GRANDS PARCOURS

44 bis, quai JAYR - LYON - Tél. 83-78-57

H A U T E - C

O I F F U R E

Fernand

44, AVENUE DE SAXE

(près la place Edgar-Quinet)

LYON - Téléphone : 24-47-64



Samedi journée continue 8-17 h. 30



ROUX-MARQUIAND

7 et 9, rue de Brest

Un siècle de qualité et de bon goût

Articles pour cadeaux

REPARATIONS ————— REARGENTURE

LE SALON DES BEAUX LIVRES

M. Bérenger *Diplômée C.L.P.*

L I B R A I R I E
S A L O N D E L E C T U R E
A B O N N E M E N T
P A P E T E R I E

CARTES A JOUER « PIATNIK »

31, RUE CUVIER - LYON (6^e)

Téléphone : 24-95-09

Grand Salon Perrache

P A R F U M E R I E



Mme & M. R. BREINDEL

Coiffeurs Dames, Messieurs



13, Place Carnot

LYON-2^e - Tél. 37-61-88

HORLOGERIE - BIJOUTERIE
ORFÈVRERIE

P. Marret

DIPLOME E.N.H.

3, Grande-Rue de Vaise

17, rue Marietton - LYON (5^e)



TOUS VOS TRAVAUX VOUS-MEME

grâce à une organisation unique :

"KIT" à LYON

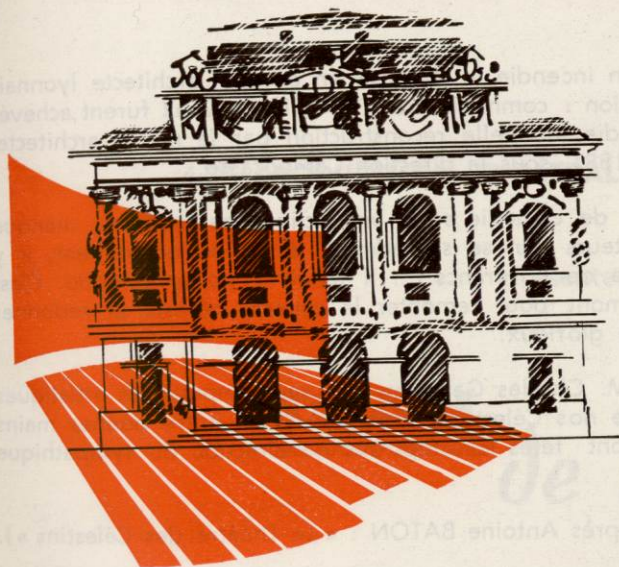
122, Avenue Lacassagne

Tél. : 84-58-81

VENTE AU DETAIL (à vos dimensions sur demande) :
Bois - Contreplaques - Novopan - Isorel - Formica -
Celamine - Panolac - Gerflex - Gertop - Moulures bois -
Bordures plastique - Eléments de meubles (sous-évier,
placard, etc...) - Peintures et vernis.

LOCATION : Ponceuses à parquet - Matériel de peintre -
Pistolet à peinture - Echelles - Echafaudages - Marche-
pieds - Pistolets de scellement - Tondeuses gazon -
Bétonnière à essence - Scie circulaire électrique -
Perceuses - Affleureuses - Lustreuses, etc...

LE THÉÂTRE DES CÉLESTINS



Le 25 février de l'an de grâce 1407, Amédée, duc de Savoie, donnait aux religieux Célestins, par une charte signée en son château du Bourget, près d'Aix-les-Bains, la maison du Temple que ses ancêtres possédaient depuis le 15 janvier 1315. Maison, granges, étables, vignes, jardins, occupaient l'emplacement que limitent actuellement le quai des Célestins, la place Antonin-Gourju, la rue Emile-Zola, la place des Jacobins et la rue Port-du-Temple. Une condition essentielle de la charte prescrivait aux religieux d'y fonder un monastère et d'y construire une église ; cette donation était faite par le duc Amédée « pour son salut, celui de sa très chère épouse et celui de ses prédécesseurs, les comtes de Savoie ». Telle est l'origine du domaine et du couvent des Célestins à qui de puissants seigneurs firent des dons importants.

En 1501, le monastère devint la proie des flammes, mais le Consulat et les largesses du cardinal d'Amboise le réparèrent entièrement. En avril 1562, le baron des Adrets s'y installa avec ses soldats, et tous en profitèrent pour piller les trésors. En 1585, la peste fit de grands ravages parmi les religieux ; en 1681, le monastère, qui tombait en ruines, fut rebâti, d'après un plan nouveau. En 1744, il y eut deux incendies. Le 30 septembre 1778, enfin, le pape ayant supprimé les Célestins de Lyon, monastère et domaine furent vendus en totalité au citoyen Devouges, qui morcela la propriété et la revendit par lambeaux à des spéculateurs. Des rues nouvelles furent percées, de beaux édifices construits. L'église devint une salle de spectacles, le Théâtre des Variétés, commencé en 1789 et achevé en 1792 et qui, par la suite, s'appela le Théâtre des Célestins... Les représentations s'y poursuivirent sans incident notable jusqu'en

SERVICE RAPIDE

PARIS - LYON - MARSEILLE - CANNES - NICE - AFRIQUE DU NORD
CALAIS - CAUDRY - BORDEAUX - NANCY

LAMBERT & VALETTE

S. A.

Transports par « CONTAINER » toutes directions
POSTAUX - FRANCE-ETRANGER - AIR-FER-ROUTE

45-47, rue Creuzet (face 56, avenue Jean-Jaurès), 72-15-39 (3 lignes) - LYON - TELEFAX : 31.092 - 17, rue Childebert, 37-45-75

GROUPAGES

**Plomberie
Zinguerie
Sanitaire**

ARDOISES - TUILES ECAILLES
ECHAFAUDAGES TUBULAIRES



J. Degnero & C^{ie}

60, rue Cuvier - LYON (6^e)

Tél. 24-67-36

**Construction
Immobilière
Rhodanienne**

M. JAMON, Président Directeur Général

11, rue République, LYON. Tél. 28-28-10

R E A L I S A T I O N
D'IMMEUBLES EN COPROPRIETE AVEC
PRETS ET PRIMES D'ETAT - GARAGES
ET LOCAUX COMMERCIAUX

1871 où, dans la nuit du 1^{er} au 2 avril, un incendie le détruisit en entier. L'architecte lyonnais Gaspard André fut chargé de sa reconstruction : commencés en 1874, les travaux furent achevés en 1877. Trois ans plus tard, nouvel incendie, nouvelle reconstruction par le même architecte. Le théâtre rouvrit ses portes le 18 octobre 1881, sous la direction Campocasso...

Pendant quelques années notre scène de comédie subit une éclipse par suite du manque d'initiative et de sens artistique des directeurs qui se succédèrent. En 1905 notamment, il y eut des recettes de 250, de 115 et même de 85 francs !... Il fallait y porter remède. C'est alors que M. Herriot désigna M. Moncharmont pour remonter le courant néfaste et redonner aux Célestins l'éclat que méritait son passé glorieux.

Depuis la mort de M. Moncharmont, M. Charles Gantillon met ses compétences artistiques et son amour du beau théâtre au service de nos Célestins. Le flambeau est entre bonnes mains et c'est au cours de cette saison que seront fêtés les vingt ans de direction du sympathique directeur actuel des Célestins.

(d'après Antoine BATON : « Le Théâtre des Célestins »).



Le Cygne

BONNETERIE - LINGERIE - LAINE



30, cours Franklin-Roosevelt

LYON

Téléphone : 52-00-24

TOUTES OPERATIONS D'ASSURANCES
A TOUTES COMPAGNIES

Marcel-H. PERRONCEL

ASSUREUR-CONSEIL

25, cours de la Liberté, LYON (3^e)

Téléph. 60-45-09 (2 lignes)

Bureaux ouverts le samedi

SA TECHNIQUE - SA QUALITE

JANE AUBERT

C O U T U R E

75, RUE PRESIDENT E.-HERRIOT - LYON

EDITIONS MAGGY ROUFF ★ TROIS HIRONDELLES ★ DEPARTEMENT JEUNESSE

Du 3 au 5 Novembre :

LES PRODUCTIONS THEATRALES GEORGES HERBERT

présentent

JEAN
~~~~~

*de la lune*

Trois actes de MARCEL ACHARD  
de l'Académie Française

Mise en scène de Pierre DUX

Décor de George WAKHEVITCH

**Ets G. BILLON**

29 bis, rue Jules-Vallès - VILLEURBANNE

★

TELEPHONE : 24-35-02 ET 24-64-94

TRAVAUX PUBLICS

GENIE CIVIL

VENTE - ACHAT - LOCATION

MATERIEL TRAVAUX PUBLICS

MANUTENTION

# E. CARROT & A. GARIN

CONSTRUCTIONS-LOTISSEMENTS

10, RUE DE LA REPUBLIQUE - LYON (1<sup>re</sup>) - Téléphone : 28-43-94

EQUIPEMENT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL  
PRETS IMMOBILIERS DE 2 A 10 ANS  
(CONSTRUCTIONS NEUVES OU ANCIENNES  
RESIDENCES PRINCIPALES OU SECONDAIRES)

## SOLEF

22, rue d'Algérie, LYON

Téléphone : 28-17-17

Banque Générale Industrielle « La Hénin »  
Banque ImmoBilia  
Cie Générale de Financement Immobilier



## Restez Jeune!

PORTEZ  
GAINE  
ET  
SOUTIEN-GORGE

## PLAIRA

DANS TOUTES LES BONNES MAISONS

## F. de la Fuenté

décorateur

42, quai Saint-Vincent  
LYON - Tél. 28-03-60

TOUTES TRANSFORMATIONS  
MAGASINS - APPARTEMENTS

## Brette

LE SPECIALISTE  
DU MAILLOT DE BAIN

★

Face piscine  
Garibaldi (244)

Téléphone 60-38-35

## J. VOYANT

23, rue René-Leynaud - LYON (1<sup>re</sup>)

Téléphone : 28-12-35

CONSEIL IMMOBILIER

★

ADMINISTRATEUR  
D'IMMEUBLES

VERS LE MARCHÉ COMMUN  
AVEC  
**BONNIEUX**

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

20, rue du Plat - LYON - Tél. 42-59-59

OUVERT TOUTE LA NUIT

BRASSERIE  
**les Archers**

93, RUE PRESIDENT-HERRIOT - 42-50-81

*Son cadre entièrement rénové*

Ses peintures de l'Ecole Lyonnaise  
COUTY - FUSARO - PELLOUX - TRUPHEMUS

Ses bronzes d'Olivier DESCAMPS  
Ses céramiques de René de VALENCE



Photo X.

DARRY COWL

LE SPECIALISTE  
DE LA COPROPRIÉTÉ DE QUALITÉ

**A. CORNAZ**  
**BUREAU TECHNIQUE**  
**DE CONSTRUCTION**

8, cours Franklin-Roosevelt - LYON (6<sup>e</sup>)  
Tél. 52-03-31

MEMBRE DE LA CHAMBRE SYNDICALE

**FRIGEAVIA**  
**TELEAVIA**  
**GIRAVIA**

PRODUCTION **SUD-AVIATION**

DEMANDEZ UN DEVIS GRATUIT AU

**100 % D'ACCORD POUR**  
EQUIPER VOTRE CUISINE AVEC

**ARTHUR MARTIN**  
**RODIER**

CONCESSIONNAIRE

14, AVENUE JEAN-JAURES (7<sup>e</sup>)  
332, AVENUE BERTHELOT (8<sup>e</sup>)

SERVICE INSTALLATIONS, 285, RUE GARIBALDI - 72-09-19

POUR UN CHAUFFAGE AU GAZ

POUR TOUT ACHAT ET VENTE

COMMERCES - COPROPRIÉTÉS  
IMMEUBLES - TERRAINS  
USINES - LOCAUX

★

Consultez le Cabinet

**LA BRESSANE**  
**J. NALLET**

Membre de la Chambre Syndicale

2, place Antonin-Jutard  
(ex-place Raspail)

★

Bureaux de réception :

5, cours Gambetta - LYON  
Tél. : 60-11-17

**DÉMÉNAGEMENTS**  
**PARADIS**

**C. BONNORE**  
**59, AVENUE DE SAXE - LYON**

Téléphone : 60-15-93

FRANCE - ETRANGER - OUTRE-MER - GARDE-MEUBLES

**AGENCE CITROËN DES BROTTEAUX**  
2 CV - ID 19

MAJRRIN

Pour l'entretien, les réparations mécaniques et la carrosserie de votre voiture adressez-vous au **GARAGE METROPOLE**, 106-115, rue Bugeaud

STATION-SERVICE - VENTE DE VEHICULES NEUFS ET OCCASIONS GARANTIES

**Pierrefeu**  
FABRICANT DE BOULES DECORATEUR

USINE : 31, RUE STE. ANNE-DE-BARABAN

MAGASIN : 3, COURS DE LA LIBERTÉ

**JEAN**  
*la lune*

DISTRIBUTION  
(par ordre d'entrée en scène)

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Louis .....      | Albert RIEUX    |
| Jef .....        | Michel BEAUNE   |
| Clotaire .....   | Darry COWL      |
| Marceline .....  | Rolande SEGUR   |
| Richard .....    | Claude RIO      |
| Etiennette ..... | Lucile MARCHAND |

Arrangements musicaux de Jean WIENER

**PHARMACIE RAPIN**  
"tout ce qui concerne l'Hygiène et la Santé"

SPECIALITÉS 11 rue Galté LYON OPTIQUE MÉDICALE

**MARCEL MICHON** HAUTE COIFFURE FRANÇAISE ET CREATION

Membre de l'International des Coiffeurs de Dames

COIFFURE PERSONNALISÉE - SOINS DU CHEVEU - TRAITEMENTS DE LA PEAU SUR ANALYSES BIOTHÉTIQUES

Téléphone 37-48-65

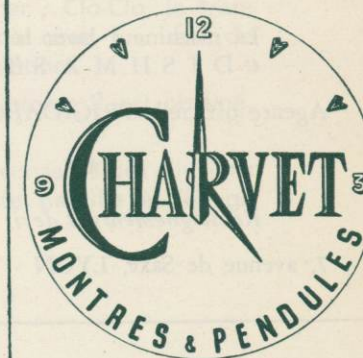
2, avenue du Doyenné - LYON

*La plume d'or*

SPECIALISTE DU STYLO

★  
CUIR - ARTICLES  
DE BUREAU

★  
71, rue République, LYON - Tél. 42-26-87



MAITRE-HORLOGER  
Depuis 1852

★  
48, RUE DU PRESIDENT EDOUARD-HERRIOT  
(Ancienne rue de l'Hôtel-de-Ville)  
LYON

**BERLITZ**  
LANGUES VIVANTES  
TRADUCTIONS



13, rue de la République  
Téléphone : 28-60-24

# La Salamandre CRÊPERIE

A la sortie du spectacle...

vous propose de déguster ses spécialités de CREPES  
dans le cadre du VIEUX LYON

Ouvert de 17 h.  
à 1 h. du matin

11, rue du Bœuf - Tél. : 42-45-59



## LA CUISINE MODERNE

La cuisinière suisse « LE REVE »

Les ensembles de cuisine « CULINA »

La machine à laver la vaisselle  
« DISH MASTER »

Agence officielle FRIGIDAIRE « le vrai »

★

*Renseignements et devis gratuits*

7, avenue de Saxe, LYON - Tél. 52-23-35

TRANSACTIONS  
IMMOBILIERES

★

CONSTRUCTION



EXPERT IMMOBILIER

★

39 rue de la République  
LYON-2<sup>e</sup>. Tél. 42-15-53

TOUT POUR LA DECORATION DU HOME

*Décor  
et Lumière*

M. CERUTTI

TISSUS D'AMEUBLEMENT  
LUMINAIRES - ARTICLES CADEAUX

10, R. DE L'ANC.-PREFECTURE - T. 37-29-16  
52, RUE VICTOR-HUGO - Téléphone 37-34-51

TISSUS  
HAUTE  
COUTURE

*Germaine  
Carteron*

SOIERIES  
LAINAGES

6, place des Jacobins - LYON (2<sup>e</sup>)  
Tél. 37-26-14

APPAREILS MENAGERS ITALIENS - REFRIGERATEURS  
CUISINIÈRES - MACHINES A LAVER, ETC... - FRATELLI - ONOFRI - SITAL

DEPOSITAIRE - DEMONSTRATEUR

**S O R A M I C**

203, RUE DUGUESCLIN - LYON - TELEPHONE : 60-02-78

# BELLECOUR-MENAGER

11, rue de la Barre

Cuisinières - Machines à laver Meubles de cuisine - Chauffage  
Réfrigérateurs - Télévision

## analyse

Jef est un poète : il cultive les fleurs, il est naïf, il est tendre, il est timide. Il aime Marceline, et il la pare de toutes les qualités qu'elle n'a pas. Car Marceline est effrontée, légère, elle a le goût de la tromperie et du mensonge.

Et autour de Marceline il y a Richard qu'elle croit aimer ; Clo-Clo, le frère parasite, cynique et gaffeur, qui s'installe partout comme chez lui, sert de confident aux aventures de sa sœur, et embrouille les situations.

Jef est maladroit. Il gagne Marceline, puis la perd. Comme il est obstiné, il finit quand même par l'épouser.

Et c'est ce garçon, le plus facile à tromper, celui qui conserve ses illusions les plus intactes qui finalement rendra sa compagne toute pareille à l'image que sa candeur s'en fait.

## UN REGARD VRAI...

La scène se passe... sur une scène, dans un décor de place publique. Un homme jeune, au visage de Pierrot, le regard tendre affleurant de grosses lunettes, aborde une jeune femme. Il se présente : « Jean de la Lune » et ajoute : « Voulez-vous jouer avec moi ? » — Mais... « je ne vous aime pas ! » répond Mlle Isabelle. Lui pense : « J'ai le mal d'amour... » Un passant, à l'habit bigarré d'Arlequin, a entendu : le regard brillant d'humour au travers de grosses lunettes. Il lui lance : « Patate ! » Rideau !... qui se relève bientôt pour découvrir Jean de la Lune, le regard heureux sous ses grosses lunettes — le temps a passé —, il fredonne : « Auprès de ma blonde. » Rideau final.

Qu'on me permette ce dialogue approximatif ! Ces six titres empruntés au répertoire de Marcel Achard qu'on pourrait réunir sous un septième, « La vie est belle », n'indiquent-ils pas les thèmes principaux et le climat dramatique de ses comédies ? Théâtre d'amour dont l'auteur de « Domino » développe les variations, d'une histoire à l'autre, avec une verve nonchalante de conteur... Théâtre

(suite page 12)

# france-images

i. le blanc

14, rue palais-grillet - Lyon (2<sup>e</sup>) - tél. : 37-18-37

MODES et COIFFURES

PAYSAGES  
PHOTOS EN COULEURS  
MARIAGES  
FIANÇAILLES  
PORTRAITS

Tous travaux d'amateurs

## *La République*

BRASSERIE  
(L. ARGENSON)

★

6, rue Jean-de-Tournes  
LYON-2<sup>e</sup>. Tél. 37-61-92

**OUVERT APRES SPECTACLE**

## Aux Pâtes Lyonnaises

SPECIALITES PATES FRAICHES  
« RAVIOLIS » et « CANELLONIS »  
QUENELLES SURFINES

15, RUE D'AGUESSEAU  
LYON

TEL. : 72-35-24

d'humour aussi, d'une délicate et irrésistible cocasserie, comme pour se moquer de la romance qu'il vient de fredonner ou se défendre de l'émotion un peu vive à laquelle il a laissé s'abandonner ses personnages. Drame comique, a-t-il lui-même défini, un jour, une de ses pièces !

Ses créatures ne sont pas sans défauts, au contraire, Marcel Achard se plaît à surprendre chez elles, non sans quelque raffinement, toutes sortes de faiblesses, jalousie, lâcheté, envie... Seulement, il semble ne pousser ce portrait de l'humanité au noir que pour avoir à manifester aux hommes plus d'indulgence et les aimer mieux. Si Marcel Achard paraît avoir tant de tendresse pour ses personnages, c'est peut-être qu'il a besoin d'eux pour acquérir une assurance indispensable contre les désillusions et les désespoirs ; il trouve sa philosophie en voulant considérer comme une comédie au dénouement heureux, le combat qui oppose hommes et femmes dans le jeu de l'amour et de la trahison, de l'amitié et de la haine. Ce remède s'appelle la poésie. L'optique grossissante du théâtre, les artifices de son univers, la fantaisie clownesque de certains dialogues, le jaillissement spirituel des mots sont autant de moyens pour rendre la réalité supportable. Marcel Achard s'y entend à merveille. Il y a du merveilleux en effet dans son théâtre, celui de la commedia dell'arte, des pantomimes de Debureau dont il a habillé les protagonistes de complets-vestons. C'est pourquoi on ne saurait les interpréter sans erreur avec le réalisme de la comédie boulevardière.

Mais n'oublions pas aussi d'apercevoir sous le miroitement de ces grosses lunettes que la vision scénique impose aux spectateurs le regard vrai d'un homme.

Paul-Louis MIGNON.

*Armand*  
*fouzzuez*

Modèles couture

Prix étudiés

LYON

6, rue Président Ed. Herriot

LE THEATRE  
A LA MAISON  
AVEC UN...

**Continental-Edison**

LE TELEVISEUR PARFAIT

**E<sup>ts</sup> ROCHE**

28, cours de la Liberté (angle r. Servient)  
Tél. 60-71-63

LYON

# Au Trianon

CRISTAUX  
OBJETS D'ART  
FLEURS ARTIFICIELLES



40, rue Prés.-E.-Herriot - Tél. 28-35-26

CHEMISERIE - BONNETERIE

# MOLIN

Maison fondée en 1862



13, rue Président-Edouard-Herriot, 13  
(anc. rue de l'Hôtel-de-Ville)

LYON

Téléphone 28-25-09

## La Comédie de Lyon

(Troupe officielle du « Théâtre des Célestins »)

Directeur Artistique et Metteur en Scène : **Charles GANTILLON**

Assistant pour la Mise en Scène et Metteur en Scène : **Jean ASTER**

Décorateurs : **Raymond FOST** et **Hubert MONLOUP**

Chargée de l'Académie Dramatique : **Gisèle TAVET**



Le « THEATRE DES CELESTINS » s'efforce de jouer son rôle dans la décentralisation artistique.

Depuis vingt ans des spectacles sont régulièrement montés et présentés sur notre scène lyonnaise et l'habitude a été prise de les présenter sous le vocable « COMEDIE DE LYON ».

Il semble inutile de rappeler qu'André ROUSSIN, Louis DUCREUX, Germaine MONTERO, Svetlana PITOEFF, Jean MERCURE, Georges WAKHEVITCH ont fait à « LA COMEDIE DE LYON » leurs premières armes. Ce passé est déjà lointain pour qu'on s'y attache.

Depuis quatre ans « LA COMEDIE DE LYON » se consacre aux spectacles classiques. Elle peut se flatter d'avoir le public le



Première étude de F. Ganeau  
pour « Le Cid »

## La Maille d'Or

LE SPECIALISTE DU

**Jersey**

DANS LES MARQUES COUTURE

DESARBRE, TRICOSA, KORRIGAN, GOUTILLE, etc...

23, cours Gambetta - LYON - Tél. 60-16-15

## S.G.C.A.

SOCIETE GENERALE  
de  
COURTAGE D'ASSURANCES



**Daniel Evieux**

Directeur

6, rue Grôlée - LYON

Tél. 42-29-23

Résoudra pour vous tous vos problèmes  
d'Assurances en toute indépendance à  
l'égard des Compagnies d'Assurances

GLACES - MIROIRS - CRISTAUX

MEUBLES EN GLACE

FERRONNERIE D'ART

# Berticat

3, pl. Raspail et 4, rue Pasteur - LYON

Tél. 72-35-71 - 72-35-72

## EXPRESS PRESSING

DEGRAISSAGE A SEC

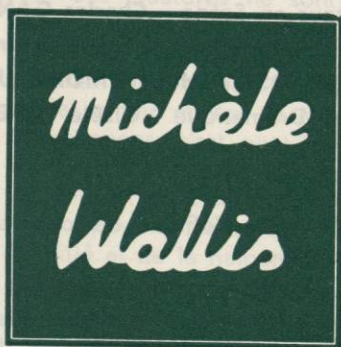
REPASSAGE IMMEDIAT

TEINTURE

5, RUE DE L'ANCIENNE-PREFECTURE  
LYON

TÉL. 42-92-72

LIVRAISON DANS LES 24 HEURES



COUTURE POUR ENFANTS

20, RUE DE LA CHARITE - LYON

Tél. : 42-05-81

VETEMENTS DE PEAU

**Hermine**

75, rue Boileau, LYON-6<sup>e</sup>  
Tél. 24-30-25



Agneaux velours et glacés

Veaux velours

MESURES - REPARATIONS

DEGRAISSAGE

100 MAGASINS EN FRANCE ET A L'ÉTRANGER  
AU SERVICE DE VOTRE BEAUTÉ

## CORYSE SALOMÉ

PARIS

PARFUMS DE LUXE  
EAUX DE COLOGNE  
PRODUITS DE BEAUTE  
POUDRIERS  
VAPORISATEURS

CONSEILS DE  
SOINS DE BEAUTE ET DE MAQUILLAGE



24, rue de la République - LYON - Tél. 37-83-09

NOUVEAUTES  
JERSEYS - COUTURE

## Cordèss

92, RUE PRESIDENT-ED.-HERRIOT - LYON

Tél. 42-23-30

Au Restaurant, en Famille

# VALS FAVORITE

EAU MINÉRALE NATURELLE



Maquette de H. Monloup pour « Hamlet »

« ou sous une autre — il importe de lui donner la possibilité de développer et enrichir une culture générale parfois trop livresque par sa concrétisation dans les domaines où celle-ci est réalisable.

« La présentation dans nos théâtres municipaux des chefs-d'œuvre classiques dramatiques ou lyriques constitue, en particulier, le complément indispensable de l'enseignement donné dans nos écoles, lycées, collèges modernes ou techniques, centres d'apprentissage, complément qui n'est pas, à proprement parler, une suite, car il peut être abordé concurremment avec les études de base.

STORE VENITIEN  
TRINGLE A RIDEAU

**KIRSCH**

STORE TOILE

**FOUASSE**

PORTE ACCORDEON  
CLOISON COULISSANTE

**MODERNFOLD**

**Ets Fouasse**

FABRICANT

EXPOSITION - DOCUMENTATION



AGENCE LYON

8, rue Constantine - Tél. : 28-61-50



plus important de France (plus de 100.000 spectateurs pour la saison 1960-1961). Les animateurs de « LA COMEDIE DE LYON » voudraient que cet effort ne fasse que s'amplifier en qualité et que le vocable « COMEDIE DE LYON » rivalise un jour avec le vocable « COMEDIE FRANÇAISE ».

La Municipalité de Lyon attache à « LA COMEDIE DE LYON » une importance certaine et nous voudrions que les spectateurs des « CELESTINS » connaissent cette déclaration de Monsieur le Général SEIVE, Adjoint au Maire de Lyon, Président de la Commission des Théâtres :

« A une heure où notre jeunesse fait l'objet de critiques trop souvent excessives — chaque génération n'a-t-elle pas eu ses « blousons noirs » sous une forme

DAMES - MESSIEURS - ENFANTS

*Soins de Beauté*

*Christia*

COIFFURE  
PARFUMERIE

Membre de la Haute Coiffure Française

20, rue Romarin - 1, place des Terreaux  
LYON-1<sup>er</sup> - ENTRESOL - Tél. : 28-10-14

**Inter Relais**

**PERSONNEL  
DE  
REMPLACEMENT**

★

11, rue de la Vigilance  
LYON  
Tél. : 60-05-66

CONCESSIONNAIRES EXCLUSIFS

**LAINES SUISSES HEC**  
irrétrécissables et infeuçrables

**LES LAINES  
JEACO**

6, rue Paul-Chenavard - 59, cours Vitton  
15, avenue Jean-Jaurès - 21, Gde-rue de Vaise  
LYON

TOUT POUR LE TRICOT

« N'est-ce point, par ailleurs, l'acheminement normal vers la compréhension puis l'inconsciente « séduction du théâtre moderne sous ses aspects les plus divers qui demandent le plus souvent une initiation première, que de nombreuses familles, aux prises avec l'inéluctable « Primum vivere » de notre société moderne, ne sont pas toujours en mesure de donner à leurs enfants ?

« C'est pour ces raisons que Monsieur le Maire de Lyon, suivi en cela par la Municipalité « toute entière, a tenu à encourager, moralement et financièrement, les efforts de Charles « GANTILLON, Directeur du « THEATRE DES CELESTINS », en faveur du Théâtre Classique, « efforts poursuivis depuis déjà plusieurs années et dont les résultats témoignent de l'intérêt « qu'apportent, à la fois, à cette méritoire entreprise, notre Corps Enseignant et notre jeunesse « lyonnaise.

« Il est intéressant de signaler que le programme de la saison 1961-1962 a été établi à « la suite de véritables consultations auxquelles participèrent professeurs et élèves, expérience « qui peut paraître paradoxale, mais qui fut, au contraire, parfaitement concluante puisque « les uns et les autres tombèrent d'accord sur le choix des œuvres à présenter.

« Nous espérons que ce programme sera accueilli avec faveur par tous les parents qui « estiment que la formation d'une jeunesse saine et moralement armée pour la vie doit « trouver son prolongement naturel dans ces deux disciplines de l'esprit et du corps qui se « complètent et qui sont d'autant plus volontairement acceptées qu'elles constituent, par ailleurs, « une agréable distraction : le théâtre et le sport ».

**comédie  
de lyon**

*Votre bien le plus précieux...*

**VOS YEUX !**

*Confiez-les à un spécialiste*

**Ch.-L. David**

OPTICIEN, LUNETIER, OPTOMETRISTE  
Diplômé de l'Institut d'Optique de Paris

22, AVENUE DE SAXE LYON

**PIERRE**

**COIFFEUR POUR DAMES**

3, rue Puits-Gaillot

**LYON**

Téléph. : 28 - 21 - 32

**GABRIEL CHEVALIER**  
TRAITEUR - QUENELLIER

QUENELLES  
« MOUSSELINE »  
MARQUE DEPOSEE

★

LIVRAISON - EXPEDITION

★

★

99, r. Francis-de-Pressensé  
VILLEURBANNE  
TELEPHONE : 84 - 79 - 24

## FOURRURES

15, rue de la Charité - LYON-2<sup>e</sup>

★

**PHILIPPE WURM**

ARTISAN - MAITRE - FOURREUR

MODELES « COUTURE »

★

REPARATIONS  
TRANSFORMATIONS  
CONSERVATION

★

Téléphone : 37-70-52

## Entreprise générale d'entretien et de nettoyage

ENTRETIEN JOURNALIER - PERIODIQUE  
MAGASINS - BUREAUX - THEATRES  
GRANDES ADMINISTRATIONS  
MAISON AGREEE : S.N.C.F., E.G.F., P. & T.

★

**L'Etoile**

5, rue Charles-Dullin (pl. des Célestins)  
LYON

Téléphone : 37-78-79

★

MAISON SPECIALISEE DANS L'APPLICATION  
DU VERNIS A PARQUET ET CEMENTS

## MIEUX QUE NEUFS !

Meubles, portes, panneaux  
décoratifs, etc... plastifiés  
par un spécialiste de  
l'application polyester.

**Ets WESSIER**

48, RUE DU TERRAILLON  
BRON (RHONE)

**G A R A N T I E  
T O T A L E 5 A N S**

Lavable, inaltérable, inat-  
taquable par l'alcool, l'eau  
de javel, etc.... Sécurité,  
solidité, finition irrépro-  
chable. Au plus juste prix  
par sa technique moderne  
et ses grands moyens de  
production.

Sur présentation de ce programme une  
remise de 10 % vous sera offerte pour  
tous travaux de vernissage



**BOCCARA**

IMPORTATEUR DE TAPIS PERSANS

DEPUIS 1890 EXPERT DE PÈRE EN FILS MAISON A PRIX SÉRIEUX

LYON 18 PLACE BELLECOUR TÉL. 37-39-49